

Europeiska unionens officiella tidning

L 219

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtionionde årgången

10 augusti 2006

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1202/2006 av den 9 augusti 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1203/2006 av den 9 augusti 2006 om ändring av bilaga V till rådets förordning (EG) nr 1440/2005 när det gäller kvantitativa begränsningar för vissa stålprodukter	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1204/2006 av den 9 augusti 2006 om ändring av bilaga V till rådets förordning (EG) nr 1899/2005 när det gäller kvantitativa begränsningar för vissa stålprodukter	5
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1205/2006 av den 9 augusti 2006 om fastställande för regleringsåret 2006/07 av det minimipris som skall betalas till producenter för torkade plommon samt av produktionsstödet för katrinplommon	7
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1206/2006 av den 9 augusti 2006 om fastställande för regleringsåret 2005/06 av lagringsstöd för obearbetade torkade druvor och fikon	8
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1207/2006 av den 9 augusti 2006 om fastställande för regleringsåret 2006/07 av det inköpspris som lagringsorganen skall betala för obearbetade torkade druvor och fikon	9
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1208/2006 av den 8 augusti 2006 om införande av ett förbud mot fiske efter makrill i ICES-områdena IIa (EG-vatten), IIIa, IIIb, c, d (EG-vatten), IV av fartyg som seglar under Förenade kungarikets flagg	10
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1209/2006 av den 9 augusti 2006 om förbud mot fiske efter birkelånga i ICES-områdena VI och VII (gemenskapens vatten och internationella vatten) med fartyg som seglar under Förenade kungarikets flagg	12
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1210/2006 av den 9 augusti 2006 om ändring för sextio-sjunde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001	14

Kommissionens förordning (EG) nr 1211/2006 av den 9 augusti 2006 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1002/2006, för regleringsåret 2006/2007	20
--	----

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

- ★ Information om ikraftträdandet av protokollet till Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, med anledning av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Ungerns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen 22

Kommissionen

2006/558/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 2 augusti 2006 om uppdatering av bilagorna till monetärt avtal mellan Republiken Frankrikes regering på Europeiska gemenskapens vägnar och Furstendömet Monacos regering 23

2006/559/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 8 augusti 2006 om ändring av beslut 2002/300/EG när det gäller områden som inte ingår i förteckningen över godkända zoner med avseende på *Bonamia ostreae* och/eller *Marteilia refringens* [delgivet med nr K(2006) 3518] ⁽¹⁾ 28

Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen

- ★ Rådets beslut 2006/560/RIF av den 24 juli 2006 om ändring av beslut 2003/170/RIF om gemensamt utnyttjande av sambandsmän som är utsända av medlemsstaternas brottsbekämpande organ 31



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1202/2006**av den 9 augusti 2006****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 augusti 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 9 augusti 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	44,8
	999	44,8
0707 00 05	052	103,9
	999	103,9
0709 90 70	052	79,6
	999	79,6
0805 50 10	052	63,2
	388	55,8
	512	41,8
	524	47,5
	528	53,2
	999	52,3
0806 10 10	052	113,2
	204	143,0
	220	123,6
	508	23,9
	999	100,9
0808 10 80	388	86,5
	400	87,3
	508	88,0
	512	87,9
	524	43,0
	528	125,0
	720	81,3
	800	141,0
	804	95,4
	999	92,8
0808 20 50	052	118,4
	388	92,4
	512	83,4
	528	54,2
	804	78,4
	999	85,4
0809 20 95	052	235,0
	400	361,0
	404	399,0
	999	331,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	137,6
	999	137,6
0809 40 05	068	110,8
	093	50,3
	098	53,2
	624	133,6
	999	87,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1203/2006**av den 9 augusti 2006****om ändring av bilaga V till rådets förordning (EG) nr 1440/2005 när det gäller kvantitativa begränsningar för vissa stålprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1440/2005 av den 12 juli 2005 om förvaltning av vissa importbegränsningar för vissa stålprodukter från Ukraina och om upphävande av förordning (EG) nr 2266/2004 ⁽¹⁾, särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska gemenskapen och Ukrainas regering undertecknade den 29 juli 2005 ett avtal om handel med vissa stålprodukter ⁽²⁾ (nedan kallat "avtalet").
- (2) Enligt artikel 3.3 i avtalet får outnyttjade kvantiteter för ett visst år överföras till följande år med upp till 10 % av ifrågavarande kvantitativa begränsning enligt bilaga III till avtalet.
- (3) Enligt artikel 3.4 i avtalet får upp till 15 % av den kvantitativa begränsningen för en viss produktgrupp överföras mellan produktgrupper.

(4) Ukraina har meddelat gemenskapen att landet avser att utnyttja bestämmelserna i artikel 3.3 och 3.4 inom den tidsgräns som fastställs i avtalet. De kvantitativa begränsningarna för 2006 bör därför justeras till följd av Ukrainas begäran.

(5) Förordning (EG) nr 1440/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De kvantitativa begränsningar för 2006 som anges i bilaga V till förordning (EG) nr 1440/2005 skall ersättas med dem som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tionde dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Peter MANDELSON

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 232, 8.9.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 232, 8.9.2005, s. 42.

BILAGA

KVANTITATIVA BEGRÄNSNINGAR FÖR 2006

		(ton)
Produkter	2006	
SA. Valsade platta produkter		
SA1. Rullar	168 750	
SA2. Grovplåt	364 320	
SA3. Andra valsade platta produkter	109 125	
SB. Långa produkter		
SB1. Profiler	32 639	
SB2. Valstråd	138 592	
SB3. Andra långa produkter	251 554	
<i>Anm.: SA och SB är "produktkategorier". SA1–SA3 och SB1–SB3 är "produktgrupper".</i>		

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1204/2006**av den 9 augusti 2006****om ändring av bilaga V till rådets förordning (EG) nr 1899/2005 när det gäller kvantitativa begränsningar för vissa stålprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

produktgrupper och upp till 25 000 ton får överföras mellan produktkategorier.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

(4) Ryssland har meddelat gemenskapen att landet avser utnyttja bestämmelserna i artikel 3.3 och 3.4 inom den tidsgräns som fastställs i avtalet. De kvantitativa begränsningarna för 2006 bör därför justeras till följd av Rysslands begäran.

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1899/2005 av den 27 juni 2005 om förvaltningen av vissa restriktioner för importen av vissa stålprodukter från Ryska federationen ⁽¹⁾, särskilt artikel 5, och

(5) Förordning (EG) nr 1899/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

av följande skäl:

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

(1) Europeiska gemenskapen och Ryska federationen undertecknade den 3 november 2005 ett avtal om handel med vissa stålprodukter ⁽²⁾ (nedan kallat "avtalet").

Artikel 1

(2) Enligt artikel 3.3 i avtalet får outnyttjade kvantiteter för ett visst år överföras till följande år med upp till 7 % av ifrågakvarande kvantitativa begränsning enligt bilaga II till avtalet.

De kvantitativa begränsningar för 2006 som anges i bilaga V till förordning (EG) nr 1899/2005 skall ersättas med dem som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

(3) Enligt artikel 3.4 får upp till 7 % av den kvantitativa begränsningen för en viss produktgrupp överföras mellan

Denna förordning träder i kraft den tionde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Peter MANDELSON

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 303, 22.11.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 303, 22.11.2005, s. 39.

BILAGA

KVANTITATIVA BEGRÄNSNINGAR FÖR 2006

		(ton)
Produkter		2006
SA. Valsade platta produkter		
SA1. Rullar		995 554
SA2. Grovplåt		201 025
SA3. Andra valsade platta produkter		462 118
SA4. Legerade produkter		103 015
SA5. Legerade kvartopplåtar		22 010
SA6. Legerade kallvalsade och överdragna plåtar		109 604
SB. Långa produkter		
SB1. Profiler		50 373
SB2. Valstråd		195 080
SB3. Andra långa produkter		289 151
<i>Anm: SA och SB är "produktkategorier".</i>		
<i>SA1–SA6 och SB1–SB3 är "produktgrupper".</i>		

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1205/2006**av den 9 augusti 2006****om fastställande för regleringsåret 2006/07 av det minimipris som skall betalas till producenter för torkade plommon samt av produktionsstödet för katrinplommon**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2201/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 6b.3 och 6c.7, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 3.1 d i kommissionens förordning (EG) nr 1535/2003 av den 29 augusti 2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2201/96 när det gäller stödordningen för bearbetade produkter av frukt och grönsaker ⁽²⁾ fastställs regleringsåret för katrinplommon.
- (2) De produkter för vilka minimipriset och stödet skall fastställas definieras i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 464/1999 av den 3 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2201/96 med avseende på stödssystemet för katrinplommon ⁽³⁾, och de egenskaper som dessa produkter skall ha fastställs i artikel 2 i samma förordning.

- (3) Följaktligen bör minimipriset för torkade plommon och produktionsstödet för katrinplommon fastställas för regleringsåret 2006/07, i enlighet med de villkor som föreskrivs i artiklarna 6b och 6c i förordning (EG) nr 2201/96.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För regleringsåret 2006/07 skall det minimipris som avses i artikel 6a.2 i förordning (EG) nr 2201/96 uppgå till 1 935,23 euro per ton netto, fritt producent, för torkade Entepplommon.

För regleringsåret 2006/07 skall det produktionsstöd som avses i artikel 6a.1 i förordning (EG) nr 2201/96 uppgå till 652,66 euro per ton netto för katrinplommon.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 29. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 386/2004 (EUT L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EUT L 218, 30.8.2003, s. 14. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1663/2005 (EUT L 267, 12.10.2005, s. 22).

⁽³⁾ EGT L 56, 4.3.1999, s. 8. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2198/2003 (EUT L 328, 17.12.2003, s. 20).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1206/2006**av den 9 augusti 2006****om fastställande för regleringsåret 2005/06 av lagringsstöd för obearbetade torkade druvor och fikon**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2201/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.8, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 9.4 i förordning (EG) nr 2201/96 föreskrivs att lagringsstöd under den effektiva lagringsperioden skall beviljas lagringsorganen för de kvantiteter sultanrussin, korinter och torkade fikon som de har köpt.
- (2) Lagringsstöd för obearbetade torkade druvor och fikon bör fastställas för regleringsåret 2005/06, i enlighet med artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1622/1999 av den 23 juli 1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2201/96 när det gäller systemet med lagring av obearbetade torkade druvor och torkade fikon ⁽²⁾.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För produkter från regleringsåret 2005/06 skall det lagringsstöd som avses i artikel 9.4 i förordning (EG) nr 2201/96 vara

a) för torkade druvor:

- i) 0,1108 euro per dag och ton netto t.o.m. den 28 februari 2007,
- ii) 0,0848 euro per dag och ton netto fr.o.m. den 1 mars 2007,

b) för torkade fikon, 0,0934 euro per dag och ton netto.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 29. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 386/2004 (EUT L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EGT L 192, 24.7.1999, s. 33. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1051/2005 (EUT L 173, 6.7.2005, s. 5).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1207/2006**av den 9 augusti 2006****om fastställande för regleringsåret 2006/07 av det inköpspris som lagringsorganen skall betala för obearbetade torkade druvor och fikon**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2201/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.8, och

av följande skäl:

- (1) Kriterierna för fastställande av det pris som lagringsorganen skall betala för obearbetade torkade fikon och druvor fastställs i artikel 9.2 i förordning (EG) nr 2201/96 och lagringsorganens villkor för inköp och förvaltning fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1622/1999 av den 23 juli 1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2201/96 när det gäller systemet med lagring av obearbetade torkade druvor och torkade fikon ⁽²⁾.
- (2) Därför bör ett inköpspris fastställas för regleringsåret 2006/07 på grundval av utvecklingen av världsmarknadspriserna när det gäller torkade druvor och, när det gäller

torkade fikon, på grundval av det minimipris som fastställs genom kommissionens förordning (EG) nr 1100/2005 av den 13 juli 2005 om fastställande för regleringsåret 2005/06 av det minimipris som skall betalas till producenter av obearbetade torkade fikon samt av produktionsstödet för torkade fikon ⁽³⁾.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För regleringsåret 2006/07 skall det inköpspris som avses i artikel 9.2 i förordning (EG) nr 2201/96 vara

- a) 444,81 euro per ton netto för obearbetade torkade druvor,
b) 542,70 euro per ton netto för obearbetade torkade fikon.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 29. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 386/2004 (EUT L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EGT L 192, 24.7.1999, s. 33. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1051/2005 (EUT L 173, 6.7.2005, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 183, 14.7.2005, s. 63.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1208/2006**av den 8 augusti 2006****om införande av ett förbud mot fiske efter makrill i ICES-områdena IIa (EG-vatten), IIIa, IIIb, c, d (EG-vatten), IV av fartyg som seglar under Förenade kungarikets flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 51/2006 av den 22 december 2005 om fastställande för år 2006 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ⁽³⁾ fastställs kvoter för 2006.
- (2) Enligt de uppgifter som inkommit till kommissionen har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i bilagan eller är registrerade i den medlemsstaten, lett till att kvoten för 2006 har uttömts.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1**Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2006 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen, för det bestånd som anges i bilagan, skall anses vara uttömd från och med den dag som anges i bilagan.

Artikel 2**Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i bilagan eller är registrerade i den medlemsstaten, är förbjudet från och med den dag som anges i bilagan. Det är förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av dessa fartyg från och med den dagen.

Artikel 3**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Jörgen HOLMQUIST

Generaldirektör för fiske och
havsfrågor

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 768/2005 (EUT L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 16, 20.1.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 941/2006 (EUT L 173, 27.6.2006, s. 1).

BILAGA

Nr	16
Medlemsstat	Förenade kungariket
Bestånd	MAC/2A34.
Art	Makrill (<i>Scomber scombrus</i>)
Område	Ila (EG-vatten), IIIa, IIIb, c, d (EG-vatten), IV
Datum	19 juli 2006

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1209/2006**av den 9 augusti 2006****om förbud mot fiske efter birkelånga i ICES-områdena VI och VII (gemenskapens vatten och internationella vatten) med fartyg som seglar under Förenade kungarikets flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2270/2004 av den 22 december 2004 om fastställande för 2005 och 2006 av fiske-möjligheter för gemenskapens fiskefartyg när det gäller vissa djuphavsbestånd ⁽³⁾ fastställs kvoter för 2005 och 2006.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2006 har uttömts.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1**Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2006 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen för det bestånd som anges i samma bilaga skall anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

Artikel 2**Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av dessa fartyg från och med den dagen.

Artikel 3**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Jörgen HOLMQUIST

Generaldirektör för fiske och
havsfrågor

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 768/2005 (EUT L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 396, 31.12.2004, s. 4. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 742/2006 (EUT L 130, 18.5.2006, s. 7).

BILAGA

Nr	14
Medlemsstat	Förenade Kungariket
Bestånd	BLI/67-
Art	Birkelånga (<i>Molva dypterygia</i>)
Område	VI, VII (gemenskapens vatten och internationella vatten)
Datum	24 juni 2006

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1210/2006**av den 9 augusti 2006****om ändring för sextiosjunde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan⁽¹⁾, särskilt artikel 7.1 första strecksatsen, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 anges de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av tillgångar (*) och ekonomiska resurser enligt den förordningen.

- (2) Den 31 juli 2006 beslutade Förenta nationernas säkerhetsråds sanktionskommitté att ändra förteckningen över de personer, grupper och enheter för vilka frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser bör gälla. Bilaga I bör därför ändras i enlighet med detta.

- (3) För att de åtgärder som föreskrivs i den här förordningen skall vara verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektör för yttre förbindelser

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1189/2006 (EUT L 214, 4.8.2006, s. 21).

(*) Tidigare även kallat penningmedel.

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras på följande sätt:

- (1) Under rubriken "Fysiska personer" skall följande läggas till:

"Abu Sufian Al-Salambi Muhammed Ahmed **Abd Al-Razziq** (alias a) Abu Sufian Abd **Al Razeq**, b) Abousofian **Abdelrazek**, c) Abousofian Salman **Abdelrazik**, d) Abousofian **Abdelrazik**, e) Abousofiane **Abdelrazik**, f) Sofian Abdelrazik, g) Abou El Layth, h) Aboulail, i) Abu Juiriah, j) Abu Sufian, k) Abulail, l) Djolaiba the Sudanese, m) Jolaiba, n) Ould El Sayeigh). Född den 6 augusti 1962 i a) Al-Bawgah, Sudan, b) Albaouga, Sudan. Kanadensisk och sudanesisk medborgare. Pass nr BC166787 (kanadensiskt pass)".

- (2) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Monib, Abdul Hakim, Maulavi (biträdande minister för gränsfrågor)" ersättas med följande:

"Abdul Hakim **Monib**. Titel: Maulavi. Funktion: biträdande minister för gränsfrågor. Född mellan 1973 och 1976 i Zurmat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan, afghansk medborgare. Övriga upplysningar: har lämnat talibanerna och blivit medlem av regeringen i egenskap av företrädare för Zurmat-distriktet i Loya Jirga".

- (3) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa Abdelhedi. Adress: via Catalani 1, Varese (Italien). Född den 10 augusti 1965 i Sfax, Tunisien. Tunisisk medborgare. Övriga upplysningar: italienskt skatteregistreringsnummer: BDL MMD 65M10 Z352S" ersättas med följande:

"Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa **Abdelhedi**. Adress: via Catalani 1, Varese (Italien). Född den 10 augusti 1965 i Sfax, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L965734 (tunisiskt pass utfärdat den 6 februari 1999 som upphörde att gälla den 5 februari 2004). Övriga upplysningar: italienskt skatteregistreringsnummer: BDL MMD 65M10 Z352S".

- (4) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Kawa Hamawandi (alias Kaua Omar Achmed). Född den 1 juli 1971 i Arbil, Irak. Irakisk medborgare. Pass: tyskt resedokument ('Reiseausweis') nr A 0139243. Övriga upplysningar: i häkte i Kempten, Tyskland" ersättas med följande:

"Kawa Farhad Hamawandi Kanabi **Ahmad** (alias a) Kaua Omar **Achmed**, b) Kawa **Hamawandi**). Född den 1 juli 1971 i Arbil, Irak, irakisk medborgare, pass: tyskt resedokument ('Reiseausweis') nr A 0139243. Övriga upplysningar: i häkte i Kempten, Tyskland".

- (5) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Mustapha Nasri **Ait El Hadi**. Född den 5 mars 1962 i Tunis, Tunisien. Medborgarskap: a) algeriskt, b) tyskt. Övriga upplysningar: son till Abdelkader och Amina Aissaoui" ersättas med följande:

"Mustapha Nasri Ait El Hadi Ben Abdul Kader **Ait El Hadi**. Född den 5 mars 1962 i Tunis. Medborgarskap: a) algeriskt, b) tyskt. Övriga upplysningar: son till Abdelkader och Amina Aissaoui".

- (6) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Mohamed Ben Belgacem Ben Abdallah Al-Aouadi (alias Aouadi, Mohamed Ben Belkacem). Adress: a) Via A. Masina 7, Milano, Italien, b) Via Dopini 3, Gallarati, Italien. Född den 11 december 1974 i Tunis, Tunisien. Tunisisk medborgare med pass nr L191609 (utfärdat den 28 februari 1996 som upphörde att gälla den 27 februari 2001). Nationellt identitetsbevis nr 04643632, utfärdat den 18 juni 1999. Övriga upplysningar: a) italienskt skatteregistreringsnummer: DAOMMD74T11Z352Z, b) modern heter: Bent Ahmed Ourida, c) dömd till tre och ett halvt års fängelse i Italien den 11 december 2002" ersättas med följande:

"Mohamed Ben Belgacem Ben Abdallah **Al-Aouadi** (alias Mohamed Ben Belkacem **Aouadi**). Adress: a) Via A. Masina 7, Milano, Italien, b) Via Dopini 3, Gallarati, Italien. Född den 11 december 1974 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L191609 (tunisiskt pass utfärdat den 28 februari 1996 som upphörde att gälla den 27 februari 2001). Nationellt identitetsbevis nr 04643632, utfärdat den 18 juni 1999. Övriga upplysningar: a) italienskt skatteregistreringsnummer: DAOMMD74T11Z352Z, b) moderns namn är Bent Ahmed Ourida, c) dömd till tre och ett halvt års fängelse i Italien den 11 december 2002".

- (7) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi (alias a) Bin Muhammad, Ayadi Chafiq, b) Ayadi Chafik, Ben Muhammad, c) Aiadi, Ben Muhammad, d) Aiady, Ben Muhammad, e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed, f) Ben Mohamed, Ayadi Chafiq, g) Abou El Baraa). Adress: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Tyskland, b) 129 Park Road, NW8, London, Förenade kungariket c) 28 Chaussée De Lille, Mouscron, Belgien, d) Street of Provare 20, Sarajevo, Bosnien och Hercegovina (senast registrerade adress i Bosnien och Hercegovina), Född a) den 21 mars 1963, b) den 21 januari 1963 i Sfax, Tunisien. Medborgarskap: a) tunisiskt, b) bosniskt-hercegovinskt. Pass nr a) E 423362, utfärdat i Islamabad den 15 maj 1988, b) nr 0841438 (bosniskt-hercegovinskt pass utfärdat den 30 december 1998 som upphörde att gälla den 30 december 2003). Nationellt identitetsbevis nr: 1292931. Övriga upplysningar: a) adressen i Belgien är en postbox, b) faderns namn är Mohamed och moderns namn är Medina Abid, c) enligt uppgift bosatt i Dublin, Irland" ersätts med följande:

"Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** (alias a) Ayadi Chafiq **Bin Muhammad**, b) Ben Muhammad **Ayadi Chafik**, c) Ben Muhammad **Aiadi**, d) Ben Muhammad **Aiady**, e) Ayadi Shafiq **Ben Mohamed**, f) Ayadi Chafiq **Ben Mohamed**, g) Chafiq **Ayadi**, h) Chafik **Ayadi**, i) Ayadi **Chafiq**, j) Ayadi **Chafik**, (j) Abou **El Baraa**). Adress: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Tyskland, b) 129 Park Road, NW8, London, Förenade kungariket, c) 28 Chaussée De Lille, Mouscron, Belgien, d) Street of Provare 20, Sarajevo, Bosnien och Hercegovina (senast registrerade adress i Bosnien och Hercegovina). Född a) den 21 mars 1963, b) den 21 januari 1963 i Sfax, Tunisien. Medborgarskap: a) tunisiskt, b) bosniskt. Pass nr a) E423362 (tunisiskt pass utfärdat i Islamabad den 15 maj 1988 som upphörde att gälla den 14 maj 1993), b) 0841438 (bosniskt pass utfärdat den 30 december 1998 som upphörde att gälla den 30 december 2003). Nationellt identitetsbevis nr 1292931. Övriga upplysningar: a) Adressen i Belgien är en postbox. De belgiska myndigheterna har uppgett att denna person aldrig har varit bosatt i Belgien. b) Enligt uppgift bosatt i Dublin, Irland. c) Faderns namn är Mohamed och moderns namn är Medina Abid".

- (8) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Tarek Ben Al-Bechir Ben Amara Al-Charaabi (alias a) Sharaabi, Tarek b) Haroun, c) Frank). Adress: Viale Bligny 42, Milano, Italien. Född den 31 mars 1970 i Tunis, Tunisien. Tunisisk medborgare. med pass nr L 579603 (utfärdat i Milano den 19 november 1997 som upphörde att gälla den 18 november 2002). Nationellt identitetsnr: 007-99090. Övriga upplysningar: a) italienskt skatteregistreringsnummer: CHRTRK70C31Z352U, moderns namn är Charaabi Hedia" ersätts med följande:

"Tarek Ben Al-Bechir Ben Amara **Al-Charaabi** (alias a) Tarek **Sharaabi**, b) Haroun, c) Frank). Adress: Viale Bligny 42, Milano, Italien. Född den 31 mars 1970 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L 579603 (utfärdat i Milano den 19 november 1997 som upphörde att gälla den 18 november 2002). Nationellt identitetsbevis nr 007-99090. Övriga upplysningar: a) italienskt skatteregistreringsnummer: CHRTRK70C31Z352U, b) moderns namn är Charaabi Hedia".

- (9) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Noureddine Al-Drissi. Adress: Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Född den 30 april 1964 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare. Pass nr L851940 (tunisiskt pass utfärdat den 9 september 1998 som upphörde att gälla den 8 september 2003)" ersätts med följande:

"Noureddine Al-Drissi Ben Ali Ben Belkassam **Al-Drissi**. Adress: Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Född den 30 april 1964 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L851940 (tunisiskt pass utfärdat den 9 september 1998 som upphörde att gälla den 8 september 2003)".

- (10) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Ibn Al-Shaykh Al-Libi" ersätts med följande:

"Ibn Al-Shaykh Ali Mohamed Al-Libi Abdul Aziz Al Zar'ani **Al Fakhiri** (alias Ibn Al-Shaykh Al-Libi). Adress: Ajdabiya. Född 1963. Övriga upplysningar: Gift med Aliya al Adnan (syrisk medborgare)".

- (11) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Ibrahim Ben Hedhili Al-Hamami. Adress: Via de' Carracci 15, Casalecchio di Reno (Bologna), Italien. Född den 20 november 1971 i Koubellat, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: Z106861 (tunisiskt pass utfärdat den 18 februari 2004 som upphör att gälla den 17 februari 2009)" ersätts med följande:

"Ibrahim Ben Hedhili Al-Hamami Ben Mohamed **Al-Hamami**. Adress: Via de' Carracci 15, Casalecchio di Reno (Bologna), Italien. Född den 20 november 1971 i Koubellat, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr Z106861 (tunisiskt pass utfärdat den 18 februari 2004 som upphör att gälla den 17 februari 2009)".

- (12) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Kamal Ben Maoeldi Al-Hamraoui (alias a) Kamel, b) Kimo). Adress a) Via Bertesi 27, Cremona, Italien, b) Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Född den 21 oktober 1977 i Beja, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr P229856 (tunisiskt pass utfärdat den 1 november 2002 som upphör att gälla den 31 oktober 2007)" ersättas med följande:

"Kamal Ben Maoeldi Al-Hamraoui Ben Hassan **Al-Hamraoui** (alias a) Kamel, b) Kimo). Adress: a) Via Bertesi 27, Cremona, Italien, b) Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Född den 21 oktober 1977 i Beja, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr P229856 (tunisiskt pass utfärdat den 1 november 2002 som upphör att gälla den 31 oktober 2007)".

- (13) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Imad Ben Bechir Jammali. Adress: via Dubini 3, Gallarate, Varese, Italien. Född den 25 januari 1968 i Menzel Temime, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: K693812 (tunisiskt pass utfärdat den 23 april 1999 som upphörde att gälla den 22 april 2004). Övriga upplysningar: italienskt skatteregistreringsnummer: JMM MDI 68A25 Z352D" ersättas med följande:

"Imad Ben Bechir Al-Jammali Ben Hamda **Al-Jammali**. Adress: via Dubini 3, Gallarate, Varese, Italien. Född den 25 januari 1968 i Menzel Temime, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr K693812 (tunisiskt pass utfärdat den 23 april 1999 som upphörde att gälla den 22 april 2004). Övriga upplysningar: a) italienskt skatteregistreringsnummer: JMM MDI 68A25 Z352D, b) för närvarande i fängelse i Tunisien".

- (14) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Riadh Al-Jelassi, född den 15 december 1970 i Al-Mohamedia, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: L276046 (tunisiskt pass utfärdat den 1 juli 1996 som upphörde att gälla den 30 juni 2001)" ersättas med följande:

"Riadh Al-Jelassi Ben Belkassam Ben Mohamed **Al-Jelassi**. Född den 15 december 1970 i Al-Mohamedia, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L276046 (tunisiskt pass utfärdat den 1 juli 1996 som upphörde att gälla den 30 juni 2001)".

- (15) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Faouzi Al-Jendoubi (alias a) Said, b) Samir). Adress: a) Via Agucchi 250, Bologna, Italien, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien. Född den 30 januari 1966 i Beja, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: K459698 (tunisiskt pass utfärdat den 6 mars 1999 som upphörde att gälla den 5 mars 2004)" ersättas med följande:

"Faouzi Al-Jendoubi Ben Mohamed Ben Ahmed **Al-Jendoubi** (alias a) Said, b) Samir). Adress: a) Via Agucchi 250, Bologna, Italien, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien. Född den 30 januari 1966 i Beja, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr K459698 (tunisiskt pass utfärdat den 6 mars 1999 som upphörde att gälla den 5 mars 2004)".

- (16) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Tarek Ben Habib Al-Maaroufi (alias Abu Ismail). Adress: Gaucheret 193, 1030 Schaerbeek (Bryssel), Belgien. Född den 23 november 1965 i Ghar el-dimaa, Tunisien. Medborgarskap: a) tunisiskt, b) belgiskt (sedan den 8 november 1993). Pass nr E590976 (tunisiskt pass utfärdat den 19 juni 1987 som upphörde att gälla den 18 juni 1992)" ersättas med följande:

"Tarek Ben Habib Al-Maaroufi Ben Al-Toumi **Al-Maaroufi** (alias Abu Ismail). Adress: Gaucheret 193, 1030 Schaerbeek (Bryssel), Belgien. Född den 23 november 1965 i Ghar el-dimaa, Tunisien. Medborgarskap: a) tunisiskt, b) belgiskt (sedan den 8 november 1993). Pass nr E590976 (tunisiskt pass utfärdat den 19 juni 1987 som upphörde att gälla den 18 juni 1992)".

- (17) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Lofti Al-Rihani (alias Abderrahmane). Adress: Via Bolgeri 4, Barni (Como), Italien. Född den 1 juli 1977 i Tunis, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: L886177 (tunisiskt pass utfärdat den 14 december 1998 som upphörde att gälla den 13 december 2003)" ersättas med följande:

"Lofti Al-Rihani Ben Abdul Hamid Ben Ali **Al-Rihani** (alias Abderrahmane). Adress: Via Bolgeri 4, Barni (Como), Italien. Född den 1 juli 1977 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L886177 (tunisiskt pass utfärdat den 14 december 1998 som upphörde att gälla den 13 december 2003)".

- (18) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Anas al-Liby (alias Al-Libi, Anas; alias Al-Raghie, Nazih; alias Alraghie, Nazih Abdul Hamed; alias Al-Sabai, Anas), Afghanistan; född den 30 mars 1964 eller den 14 maj 1964 i Tripoli, Libyen; libysk medborgare" ersättas med följande:

"Nazih Abdul Hamed Al-Raghie Nabih **Al-Ruqai'i** (alias a) Anas **Al-Liby**, b) Anas Al-Sibai **Al-Libi**, c) Nazih **Al-Raghie**, d) Nazih Abdul Hamed **Al-Raghie**, e) Anas **Al-Sabai**). Adress: Al Nawafaliyyin, Jarraba Street, Taqsim Al Zuruq, Afghanistan. Född a) den 30 mars 1964, b) den 14 maj 1964 i Tripoli, Libyen, libysk medborgare, pass nr 621570. Nationellt identitetsbevis nr T/200310".

- (19) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Faraj Farj Hassan AL SAADI, Viale Bligny 42, Milano, Italien. Född den 28 november 1980 i Libyen (alias a) MOHAMED ABDULLA IMAD, född den 28 november 1980 i Gaza, b) MUHAMAD ABDULLAH IMAD, född den 28 november 1980 i Jordanien, c) IMAD MOUHAMED ABDELLAH, född den 28 november 1980 i Palestina, d) HAMZA THE LIBYAN" ersättas med följande:

"Faraj Farj Faraj Hassan Hussein **Al Saadi Al-Sa'idi** (alias a) Mohamed Abdulla **Imad**, b) Muhamad Abdullah **Imad**, c) Imad Mouhamed **Abdellah**, d) Faraj Farj **Hassan Al Saadi**, e) Hamza 'the Libyan' **Al Libi**, f) Abdallah **Abd al-Rahim**). Adress: Viale Bligny 42, Milano, Italien (Imad Mouhamed **Abdellah**). Född den 28 november 1980 i a) Libyen, b) Gaza (Mohamed Abdulla **Imad**), c) Jordanien (Mohamed Abdullah **Imad**), d) Palestina (Imad Mouhamed **Abdellah**), libysk medborgare".

- (20) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Al-Azhar Ben Mohammed Al-Tlili. Adress: Via Carlo Porta 97, Legnano, Italien. Född den 1 november 1971 i Ben Aoun, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: Z417830 (tunisiskt pass utfärdat den 4 oktober 2004 som upphör att gälla den 3 oktober 2009). Övriga upplysningar: italienskt skatteregistreringsnummer: TLLHR69C26Z352G" ersättas med följande:

"Al-Azhar Ben Mohammed Ben Mmar Al-Tlili Ben Abdallah **Al-Tlili**. Adress: Via Carlo Porta 97, Legnano, Italien. Född den 1 november 1971 i Ben Aoun, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr Z417830 (tunisiskt pass utfärdat den 4 oktober 2004 som upphör att gälla den 3 oktober 2009). Övriga upplysningar: italienskt skatteregistreringsnummer: TLLHR69C26Z352G".

- (21) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Habib Al-Wadhani Address: Via unica Borighero 1, San Donato M.se (MI), Italien. Född den 1 juni 1970 i Tunis, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: L550681 (tunisiskt pass utfärdat den 23 september 1997 som upphörde att gälla den 22 september 2002). Övriga upplysningar: italienskt skatteregistreringsnummer: WDDHBB70H10Z352O" ersättas med följande:

"Habib Al-Wadhani Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**. Adress: Via unica Borighero 1, San Donato M.se (MI), Italien. Född den 1 juni 1970 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L550681 (tunisiskt pass utfärdat den 23 september 1997 som upphörde att gälla den 22 september 2002). Övriga upplysningar: italienskt skatteregistreringsnummer: WDDHBB70H10Z352O".

- (22) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Imad Ben al-Mekki Al-Zarkaoui (alias a) Zarga, b) Nadra). Adress: Via Col. Aprosio 588, Vallecrosia (IM), Italien. född den 15.1.1973. i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr M174950 (tunisiskt pass utfärdat den 27 april 1999, som upphörde att gälla den 26 april 2004)", ersättas med följande:

"Imad Ben Al-Mekki Al-Zarkaoui Ben Al-Akhdar **Al-Zarkaoui** (alias a) Zarga, b) Nadra). Adress: Via Col. Aprosio 588, Vallecrosia (IM), Italien. Född den 15 januari 1973 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr M174950 (tunisiskt pass utfärdat den 27 april 1999 som upphörde att gälla den 26 april 2004)".

- (23) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Nabil Ben Attia. Född den 11 maj 1966 i Tunis, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: L289032 (tunisiskt pass utfärdat den 22 augusti 2001 som upphör att gälla den 21 augusti 2006)" ersättas med följande:

"Nabil Ben Attia Ben Mohamed Ben Ali **Ben Attia**. Adress: Tunis, Tunisien. Född den 11 maj 1966 i Tunis, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L289032 (tunisiskt pass utfärdat den 22 augusti 2001 som upphör att gälla den 21 augusti 2006)".

- (24) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Lased Ben Heni. Född den 5 februari 1969 i Libyen. Övriga upplysningar: dömd till sex års fängelse i Italien den 11 december 2002" ersättas med följande:

"Lased Al As'ad **Ben Heni Hani** (alias a) Lased Ben Heni **Low**, b) Mohamed Abu Abda). Född den 5 februari 1969 i Tripoli, Libyen. Övriga upplysningar: a) Ett mål mot honom i Tyskland nedlagt. b) Dömd till sex års fängelse i Italien den 11 november 2002. c) Professor i kemi".

- (25) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Hamadi Ben Ali Bouyehia (alias Gamel Mohmed). Adress: Corso XXII Marzo 39, Milano, Italien. Född a) den 29 maj 1966, b) den 25 maj 1966 (Gamel Mohmed) i a) Tunisien, b) Marocko (Gamel Mohmed). Tunisisk medborgare. Pass nr: L723315 (tunisiskt pass utfärdat den 5 maj 1998 som upphörde att gälla den 4 maj 2003)" ersättas med följande:

"Hamadi Ben Ali Ben Abdul Aziz Bouyehia Ben Ali **Bouyehia** (alias Gamel **Mohamed**). Född a) den 29 maj 1966, b) den 25 maj 1966 (Gamel **Mohamed**). Adress: Corso XXII Marzo 39, Milano, Italien. Född i a) Tunisien, b) Marocko (Gamel **Mohamed**), tunisisk medborgare, pass nr L723315 (tunisiskt pass utfärdat den 5 maj 1998 som upphörde att gälla den 4 maj 2003)".

- (26) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Fethi Ben Al-Rabei Mnasri (alias a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Adress: a) Via Agucchi 46, Bologna, Italien, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien. Född den 6 mars 1969 i Nefza, Tunisien. Tunisisk medborgare" ersättas med följande:

"Fethi Ben Al-Rabei **Mnasri** (alias a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Adress: a) Via Agucchi 46, Bologna, Italien, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien. Född den 6 mars 1969 i Nefza, Baja, Tunisien, tunisisk medborgare, pass nr L497470 (tunisiskt pass utfärdat den 3 juni 1997 som upphörde att gälla den 2 juni 2002)".

- (27) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Saadi Nassim (alias Abou Anis). Adress: a) Via Monte Grappa 15, Arluno (Milano), Italien, b) Via Cefalonia 11, Milano, Italien. Född den 30 november 1974 i Haidra Al-Qasreen (Tunisien). Tunisisk medborgare. Pass nr: M788331 (tunisiskt pass utfärdat den 28 september 2001 som upphör att gälla den 27 september 2006)" ersättas med följande:

"Saadi Nassim Nassim Ben Mohamed Al-Cherif Ben Mohamed **Saleh Al-Saadi** (alias Abou Anis). Adress: a) Via Monte Grappa 15, Arluno (Milano), Italien, b) Via Cefalonia 11, Milano, Italien. Född den 30 november 1974 i Haidra Al-Qasreen (Tunisien), tunisisk medborgare, pass nr M788331 (tunisiskt pass utfärdat den 28 september 2001 som upphör att gälla den 27 september 2006)".

- (28) Under rubriken "Fysiska personer" skall "Al-Libi Abd Al Mushin, alias Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr – med koppling till Afghan Support Committee och Revival of Islamic Heritage Society" ersättas med följande:

"Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr **Abu Bakr Tantoush** (alias a) Al-Libi, b) Abd al-Muhsin, c) Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, d) Abdul Rahman, e) Abu Anas Al-Libi). Adress: Ganzour Sayad Mehala Al Far-distriktet, född 1966 i al Aziziyya, libysk medborgare, pass nr 203037 (libyskt pass utfärdat i Tripoli). Övriga upplysningar: a) koppling till *Afghan Support Committee* (ASC) och *Revival of Islamic Heritage Society* (RIHS), b) civilstånd: skild (f.d. hustrun är algeriska medborgaren Manuba Bukifa)".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1211/2006**av den 9 augusti 2006****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1002/2006, för regleringsåret 2006/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredje-länder i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för

regleringsåret 2006/2007 har fastställts genom kommissionens förordning (EG) nr 1002/2006 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens förordning (EG) nr 1188/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till bör dessa belopp ändras enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 951/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i förordning (EG) nr 1002/2006 för regleringsåret 2006/2007 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 augusti 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 55, 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 36.

⁽⁴⁾ EUT L 214, 4.8.2006, s. 19.

BILAGA

Ändrade representativa priser och tilläggsbelopp från och med den 10 augusti 2006 för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	26,68	3,28
1701 11 90 ⁽¹⁾	26,68	8,19
1701 12 10 ⁽¹⁾	26,68	3,15
1701 12 90 ⁽¹⁾	26,68	7,76
1701 91 00 ⁽²⁾	33,85	8,31
1701 99 10 ⁽²⁾	33,85	4,18
1701 99 90 ⁽²⁾	33,85	4,18
1702 90 99 ⁽³⁾	0,34	0,32

⁽¹⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga LIII i rådets förordning (EG) nr 318/2006 (EUT L 58, 28.2.2006, s. 1).⁽²⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga LII i förordning (EG) nr 318/2006.⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackaroshalt.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

Information om ikraftträdandet av protokollet till Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, med anledning av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Ungerns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen

Då alla parter har slutfört de nödvändiga förfarandena för ikraftträdandet av protokollet till Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, med anledning av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Ungerns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen, trädde protokollet, undertecknat i Bryssel den 23 februari 2006, i kraft den 1 maj 2006.

Protokollet började tillämpas provisoriskt från och med den 1 maj 2004. Texten till protokollet har offentliggjorts i EUT L 149, 2.6.2006, s. 2.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 2 augusti 2006

om uppdatering av bilagorna till monetärt avtal mellan Republiken Frankrikes regering på Europeiska gemenskapens vägnar och Furstendömet Monacos regering

(2006/558/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 111.3,

med beaktande av det monetära avtalet av den 24 december 2001 mellan Republiken Frankrikes regering på Europeiska gemenskapens vägnar och Furstendömet Monacos regering ⁽¹⁾, särskilt artikel 11.3 och 11.5, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 11.2 i det monetära avtalet mellan Republiken Frankrikes regering på Europeiska gemenskapens vägnar och Furstendömet Monacos regering (nedan kallat "det monetära avtalet") skall furstendömet Monaco tillämpa de regler som Frankrike antagit för att överföra de gemenskapsrättsakter om kreditinstitutens verksamhet och kontrollen av dessa samt om förhindrande av systemrisk i betalningssystemen och i systemen för överföringar av betalningar. De gemenskapsrättsakterna återfinns i bilaga A till det monetära avtalet. Ett antal av rättsakterna i bilaga A har ändrats och ändringsrättsakterna bör inkluderas i den bilagan. Ett antal nya gemenskapsrättsakter som omfattas av artikel 11.2 i det monetära avtalet har också antagits och bör inkluderas i bilaga A.

(2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/65/EG av den 27 september 2001 om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG med avseende på värderingsreglerna för årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag samt i banker

och andra finansiella institut ⁽²⁾ gäller kreditinstitutens verksamhet och kontrollen av dessa och ändrar rådets direktiv 86/635/EEG ⁽³⁾, som redan ingår i bilaga A. Det omfattas därför av artikel 11.2 i det monetära avtalet och bör inkluderas i bilaga A.

(3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/51/EG av den 18 juni 2003 om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG, 86/635/EEG och 91/674/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag, banker och andra finansinstitut samt försäkringsföretag ⁽⁴⁾ gäller kreditinstitutens verksamhet och kontrollen av dessa och ändrar också direktiv 86/635/EEG. Det omfattas därför av artikel 11.2 i det monetära avtalet och bör också inkluderas i bilaga A.

(4) Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/47/EG av den 6 juni 2002 om ställande av finansiell säkerhet ⁽⁵⁾ gäller förhindrande av systemrisk i betalningssystem. Det omfattas därför av artikel 11.2 i det monetära avtalet och bör också inkluderas i bilaga A.

(5) Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/87/EG av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat och om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 79/267/EEG, 92/49/EEG, 92/96/EEG, 93/6/EEG och 93/22/EEG samt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/78/EG och 2000/12/EG ⁽⁶⁾ gäller kreditinstitutens verksamhet och kontrollen av dessa. Det omfattas därför av artikel 11.2 i det monetära avtalet och bör också inkluderas i bilaga A.

⁽¹⁾ EGT L 142, 31.5.2002, s. 59.

⁽²⁾ EGT L 283, 27.10.2001, s. 28.

⁽³⁾ EGT L 372, 31.12.1986, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 178, 17.7.2003, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 168, 27.6.2002, s. 43.

⁽⁶⁾ EUT L 35, 11.2.2003, s. 1.

- (6) Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG ⁽⁷⁾ gäller kreditinstitutens verksamhet och kontrollen av dessa. Det omfattas därför av artikel 11.2 i det monetära avtalet och bör också inkluderas i bilaga A.
- (7) Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/31/EG av den 5 april 2006 om ändring av direktiv 2004/39/EG om marknader för finansiella instrument i fråga om vissa tidsfrister ⁽⁸⁾ ändrar direktiv 2004/39/EG. Det bör därför också inkluderas i bilaga A.
- (8) En rättsakt som för närvarande ingår i bilaga A bör tas bort från den bilagan. Europaparlamentets och rådets direktiv 97/5/EG av den 27 januari 1997 om gränsöverskridande betalningar ⁽⁹⁾ gäller främst konsumentskyddsfrågor och omfattas därför inte av artikel 11.2 i det monetära avtalet.
- (9) Enligt artikel 11.4 i det monetära avtalet skall Furstendömet Monaco vidta åtgärder som är likvärdiga med dem som medlemsstaterna vidtar vid tillämpningen av de gemenskapsrättsakter som är nödvändiga för genomförandet av det monetära avtalet. De gemenskapsrättsakterna återfinns i bilaga B till det monetära avtalet. Rådets rambeslut 2001/413/RIF av den 28 maj 2001 om bekämpning av bedrägeri och förfalskning som rör andra betalningsmedel än kontanter ⁽¹⁰⁾ är avsett att komplettera och garantera enhetligheten för bestämmelserna om att skydda alla betalningssystem som noteras i euro. Det omfattas av artikel 9 i det monetära avtalet om att bekämpa bedrägerier och förfalskning, framför allt i moderna banksystem. Att inkludera rambeslut 2001/413/RIF är nödvändigt för att komplettera det skydd som erbjuds av rådets rambeslut 2000/383/RIF av den 29 maj 2000 om förstärkning av skyddet mot förfalskning i samband med införandet av euron genom straffrättsliga och andra påföljder ⁽¹¹⁾, som nämns i artikel 9 i det monetära avtalet. Det är därför nödvändigt för genomförandet av det monetära avtalet och bör inkluderas i bilaga B till avtalet.
- (10) Rådets förordning (EG) nr 2182/2004 av den 6 december 2004 om medaljer och symboliska mynt som liknar euromynt ⁽¹²⁾ är avsedd att förhindra användningen av medaljer och symboliska mynt som betalningsmedel i euro och omfattas av artikel 9 i det monetära avtalet. Det är därför nödvändigt för genomförandet av det monetära avtalet och bör också inkluderas i bilaga B till avtalet.
- (11) Bilagorna till det monetära avtalet bör följaktligen ändras i enlighet med detta. För tydlighets vinnande bör bilagorna bytas ut i sin helhet.
- (12) De monegaskiska myndigheterna har inte begärt att den gemensamma kommitté som inrättats enligt artikel 14 i det monetära avtalet skall sammankallas enligt artikel 11.5 i avtalet inom två veckor efter antagandet av förordning (EG) nr 2182/2004 för att uppdatera bilaga B till det monetära avtalet. Bilagorna A och B till det monetära avtalet måste därför ändras av kommissionen.
- (13) Vid den gemensamma kommitténs sammanträden den 17 juni 2004 och den 16 juni 2005 informerade kommissionen kommittén om behovet av att uppdatera bilagorna A och B till det monetära avtalet. Den gemensamma kommittén noterade kommissionens ståndpunkt.
- HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.
- Enda artikel*
- Bilagorna till det monetära avtalet mellan Republiken Frankrikes regering på Europeiska gemenskapens vägnar och Furstendömet Monacos regering skall ersättas av texten i bilagan till detta beslut.
- Utfärdat i Bryssel den 2 augusti 2006.
- På kommissionens vägnar*
Joaquín ALMUNIA
Ledamot av kommissionen

⁽⁷⁾ EUT L 145, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 114, 27.4.2006, s. 60.

⁽⁹⁾ EGT L 43, 14.2.1997, s. 25.

⁽¹⁰⁾ EGT L 149, 2.6.2001, s. 1.

⁽¹¹⁾ EGT L 140, 14.6.2000, s. 1.

⁽¹²⁾ EUT L 373, 21.12.2004, s. 1.

BILAGA A

1. 86/635/EEG

Rådets direktiv av den 8 december 1986 om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut (för bestämmelserna som gäller kreditinstitutioner)

(EGT L 372, 31.12.1986, s. 1)

ändrat genom:

2001/65/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 27 september 2001 om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG med avseende på värderingsreglerna för årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag samt i banker och andra finansiella institut

(EGT L 283, 27.10.2001, s. 28)

2003/51/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 18 juni 2003 om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG, 86/635/EEG och 91/674/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag, banker och andra finansinstitut samt försäkringsföretag

(EUT L 178, 17.7.2003, s. 16)

2. 89/117/EEG

Rådets direktiv av den 13 februari 1989 om skyldigheter angående offentliggörande av årsredovisningshandlingar för i en medlemsstat inrättade filialer till kreditinstitut och finansiella institut med huvudkontor i en annan medlemsstat

(EGT L 44, 16.2.1989, s. 40)

3. 93/6/EEG

Rådets direktiv av den 15 mars 1993 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut (för bestämmelserna som gäller kreditinstitutioner)

(EGT L 141, 11.6.1993, s. 1)

ändrat genom:

2002/87/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat och om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 79/267/EEG, 92/49/EEG, 92/96/EEG, 93/6/EEG och 93/22/EEG samt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/78/EG och 2000/12/EG

(EUT L 35, 11.2.2003, s. 1)

2004/39/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG

(EUT L 145, 30.4.2004, s. 1)

4. 93/22/EEG

Rådets direktiv av den 10 maj 1993 om investeringstjänster inom värdepappersområdet (för bestämmelserna som gäller kreditinstitutioner) med undantag av avdelningarna III och IV – direktivet upphävt genom direktiv 2004/39/EG, ändrat genom direktiv 2006/31/EG, per den 1 november 2007 (se nedan)

(EGT L 141, 11.6.1993, s. 27)

5. 94/19/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 30 maj 1994 om system för garanti av insättningar

(EGT L 135, 31.5.1994, s. 5)

6. 98/26/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 19 maj 1998 om slutgiltig avveckling i system för överföring av betalningar och värdepapper

(EGT L 166, 11.6.1998, s. 45)

7. 2000/12/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut – med undantag av avdelningarna III och IV

(EGT L 126, 26.5.2000, s. 1)

ändrat genom:

2000/28/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 18 september 2000 om ändring av direktiv 2000/12/EG om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut

(EGT L 275, 27.10.2000, s. 37)

2000/46/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 18 september 2000 om rätten att starta och driva affärsverksamhet i institut för elektroniska pengar samt om tillsyn av sådan verksamhet

(EGT L 275, 27.10.2000, s. 39)

2002/87/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat och om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 79/267/EEG, 92/49/EEG, 92/96/EEG, 93/6/EEG och 93/22/EEG samt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/78/EG och 2000/12/EG

(EUT L 35, 11.2.2003, s. 1)

2004/39/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG

(EUT L 145, 30.4.2004, s. 1)

8. 2001/24/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 4 april 2001 om rekonstruktion och likvidation av kreditinstitut

(EGT L 125, 5.5.2001, s. 15)

9. 2002/47/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 6 juni 2002 om system för garanti av insättningar

(EGT L 168, 27.6.2002, s. 43)

10. 2002/87/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat och om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 79/267/EEG, 92/49/EEG, 92/96/EEG, 93/6/EEG och 93/22/EEG samt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/78/EG och 2000/12/EG

(EUT L 35, 11.2.2003, s. 1)

11. 2004/39/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG – för bestämmelserna som gäller kreditinstitutioner och med undantag av artiklarna 15 och 31–33 samt avsnitt III

(EUT L 145, 30.4.2004, s. 1)

ändrat genom:

2006/31/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 5 april 2006 om ändring av direktiv 2004/39/EG om marknader för finansiella instrument i fråga om vissa tidsfrister

(EUT L 114, 27.4.2006, s. 60)

BILAGA B**1. 97/9/EG**

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 3 mars 1997 om system för garanti av insättningar

(EGT L 84, 26.3.1997, s. 22)

2. 2001/413/RIF

Rådets rambeslut av den 28 maj 2001 om bekämpning av bedrägeri och förfalskning som rör andra betalningsmedel än kontanter

(EGT L 149, 2.6.2001, s. 1)

3. (EG) nr 2182/2004

Rådets förordning av den 6 december 2004 om medaljer och symboliska mynt som liknar euromynt

(EUT L 373, 21.12.2004, s. 1)

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 8 augusti 2006

om ändring av beslut 2002/300/EG när det gäller områden som inte ingår i förteckningen över godkända zoner med avseende på *Bonamia ostreae* och/eller *Marteilia refringens*

[delgivet med nr K(2006) 3518]

(Text av betydelse för EES)

(2006/559/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/67/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för utsläppande på marknaden av djur och produkter från vattenbruk ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2002/300/EG av den 18 april 2002 om upprättande av en förteckning över godkända zoner med avseende på någon *Bonamia ostreae* och/eller *Marteilia refringens* ⁽²⁾ fastställs det vilka områden i gemenskapen som anses fria från blötdjurssjukdomarna *Bonamia ostreae* och/eller *Marteilia refringens*.
- (2) Förenade kungariket informerade kommissionen i en skrivelse i maj 2006 om att *Bonamia ostreae* hade påvisats i Cleddau i Wales. Förenade kungariket har upprättat en kontroll- och en övervakningszon runt det drabbade området. Detta område har tidigare ansetts vara fritt från *Bonamia ostreae* men kan därför inte längre betraktas som fritt från denna sjukdom.

(3) Beslut 2002/300/EG bör ändras i enlighet med detta.

(4) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2002/300/EG skall ersättas med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 8 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 1. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 103, 19.4.2002, s. 24. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/748/EG (EUT L 280, 25.10.2005, s. 20).

BILAGA

"BILAGA

ZONER SOM ÄR GODKÄNDA FÖR NÅGON AV ELLER BÅDA BLÖTDJURSSJUKDOMARNA *BONAMIA OSTREAE* OCH *MARTEILIA REFRINGENS***1.A. Zoner i Irland som är godkända med avseende på *B. Ostreae***

— Irlands hela kust utom följande sju områden:

— Cork Harbour.

— Galway Bay.

— Ballinakill Harbour.

— Clew Bay.

— Achill Sound.

— Loughmore, Blacksod Bay.

— Lough Foyle.

1.B. Zoner i Irland som är godkända med avseende på *M. Refringens*

— Irlands hela kust.

2.A. Zoner i Förenade kungariket, på Kanalöarna och Isle of Man som är godkända med avseende på *B. Ostreae*

— Storbritanniens hela kust utom följande områden:

— Cornwalls sydkust från Lizard till Start Point.

— Området kring floden Solents mynning från Portland Bill till Selsey Bill.

— Området längs kusten i Essex från Shoeburyness till Landguard point.

— Området längs kusten i sydvästra Wales från Wooltack Point till St. Govan's Head, inklusive Milford Haven och tidvattenområdet i östra och västra Cleddau.

— Nordirlands hela kust utom följande område:

— Lough Foyle.

— Guernseys och Herms hela kust.

— Jerseys zon: Zonen utgörs av tidvattenzonen och området närmast kusten mellan Jerseys medelhögvattenstånd och en tänkt linje dragen tre nautiska mil från Jerseys medellågvattenstånd. Zonen är belägen i bukten mellan Normandie och Bretagne, på södra sidan av Engelska kanalen.

— Isle of Mans hela kust.

2.B. **Zoner i Förenade kungariket, på Kanalöarna och Isle of Man som är godkända med avseende på *M. Refringens***

- Storbritanniens hela kust.
- Nordirlands hela kust.
- Guernseys och Herms hela kust.
- Jerseys zon: Zonen utgörs av tidvattenzonen och området närmast kusten mellan Jerseys medelhögvattenstånd och en tänkt linje dragen tre nautiska mil från Jerseys medellågvattenstånd. Zonen är belägen i bukten mellan Normandie och Bretagne, på södra sidan av Engelska kanalen.
- Isle of Mans hela kust.

3. **Zoner i Danmark som är godkända med avseende på *B. Ostreae* och *M. Refringens***

- Limfjorden från Thyborøn i väster till Hals i öster.”
-

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS BESLUT 2006/560/RIF

av den 24 juli 2006

om ändring av beslut 2003/170/RIF om gemensamt utnyttjande av sambandsmän som är utsända av medlemsstaternas brottsbekämpande organ

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 30.1 a, b och c, artikel 30.2 c och artikel 34.2 c,

med beaktande av Förenade konungariket Storbritanniens och Nordirlands initiativ ⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽²⁾, och

av följande skäl:

(1) Efter utvärderingen av genomförandet av rådets beslut 2003/170/RIF av den 27 februari 2003 om gemensamt utnyttjande av sambandsmän som är utsända av medlemsstaternas brottsbekämpande organ ⁽³⁾ bör vissa bestämmelser i det beslutet ändras för att ta hänsyn till nuvarande praxis vad beträffar medlemsstaternas utnyttjande av Europolsambandsmän som är utsända för att vidarebefordra information i enlighet med Europolkonventionen ⁽⁴⁾.

(2) Detta ändringsbeslut utgör ett lämpligt tillfälle att ändra bestämmelsen om möten för sambandsmän och anpassa den till nuvarande praxis som innebär att en viss medlemsstat, som ofta kallas "ledande nation", får ansvaret för samordningen av EU-samarbetet i ett bestämt land eller område, vilket innefattar initiativet att sammankalla möten för sambandsmän.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2003/170/RIF skall ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ EUT C 188, 2.8.2005, s. 19.

⁽²⁾ Yttrande av den 17 mars 2006 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EUT L 67, 12.3.2003, s. 27.

⁽⁴⁾ EGT C 316, 27.11.1995, s. 2.

1. Följande stycke skall läggas till i artikel 1.1:

"Med Europolsambandsman avses i detta beslut en anställd vid Europol som är utsänd till ett eller flera tredjeländer eller till internationella organisationer för att stärka samarbetet mellan dessa länders myndigheter eller dessa organisationer och Europol i syfte att stödja EU:s medlemsstater, särskilt sådana sambandsmän som är utsända av medlemsstaternas brottsbekämpande organ, i kampen mot allvarliga former av internationell brottslighet, särskilt genom informationsutbyte."

2. Följande stycke skall läggas till i artikel 1.2:

"Detta beslut skall inte påverka de uppgifter som Europol och Europolsambandsmännen har inom ramen för Europolkonventionen, dess tillämpningsordningar och de samarbetsavtal som ingåtts mellan Europol och tredjelandet eller den internationella organisationen i fråga."

3. Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

"2. Generalsekretariatet skall årligen utarbeta en sammanställning, som skall skickas till medlemsstaterna, kommissionen och Europol, om medlemsstaternas utsändande av sambandsmän och om deras arbetsuppgifter samt om eventuella samarbetsavtal mellan medlemsstaterna om utsändande av sambandsmän. Sammanställningen skall innefatta en förteckning över medlemsstater som, med andra medlemsstaters samtycke genom samordning inom rådet, har fått ansvaret för samordningen av EU-samarbetet i ett bestämt land eller område enligt artikel 4.1. Den skall också innefatta information om Europolsambandsmän som har utplacerats i tredjeländer eller internationella organisationer."

4. Följande mening skall läggas till i artikel 4.1:

"Efter samråd med den medlemsstat som innehar ordförandeskapet kan sådana möten också hållas på initiativ av någon annan medlemsstat, särskilt de medlemsstater som har fått ansvaret för samordningen av EU-samarbetet i ett bestämt land eller område."

5. Följande mening skall läggas till i artikel 8.2:

”Medlemsstaterna skall också se till att den information de bidragit med i enlighet med artikel 2.2 skall utbytas med Europol i enlighet med Europolkonventionen.”

6. Följande punkter skall läggas till i artikel 8:

”3. Medlemsstaterna får i enlighet med nationell lag och Europolkonventionen göra en framställning till Europol om att få utnyttja de Europolsambandsmän som är utsända till tredjeländer eller internationella organisationer för utbyte av relevant information med iakttagande av de samarbetsavtal som Europol har ingått med tredjelandet eller den internationella organisationen i fråga. Framställningar skall ställas till Europol via medlemsstaternas nationella enheter i enlighet med Europolkonventionen.

4. Europol skall se till att dess sambandsmän som är utsända till tredjeländer och internationella organisationer ger Europol information om allvarliga hot om brottsliga gärningar mot medlemsstaterna när det gäller sådana brottsliga

gärningar för vilka Europol har behörighet enligt Europolkonventionen. Denna information skall meddelas de behöriga myndigheterna i de berörda medlemsstaterna genom de nationella enheterna i enlighet med Europolkonventionen.”

Artikel 2

Detta beslut skall tillämpas på Gibraltar.

Artikel 3

Detta beslut får verkan den femtonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 24 juli 2006.

På rådets vägnar
K. RAJAMÄKI
Ordförande